

17 Μαρτίου, 1995

[ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ, Δ/στής]

ΑΝΑΦΟΡΙΚΑ ΜΕ ΤΑ ΑΡΘΡΑ 146 ΚΑΙ 28 ΤΟΥ ΣΥΝΤΑΓΜΑΤΟΣ

ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΛΕΒΕΝΤΗΣ,

Αιτητής,

v.

ΚΥΠΡΙΑΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ,
ΜΕΣΩ ΤΟΥ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ ΚΑΙ/Ή ΑΛΛΟΥ,

Καθ' ων η αίτηση.

(Υπόθεση Αρ. 335/90)

5 *Αναθεωρητική Δικαιοδοσία — Δικαστικός έλεγχος — Περιορίζεται στα στοιχεία που βρίσκονται ενώπιον της διοίκησης κατά το χρόνο λήψης της προσβαλλόμενης απόφασης — Νέα στοιχεία που παρουσιάζονται στο στάδιο της προσφυγής δεν λαμβάνονται υπόψη έστω κι αν θα εδικοιολογούσαν επανεξέταση του θέματος.*

10 Ο αιτητής προσέβαλε με την προσφυγή του την απόφαση των καθ' ων η αίτηση με την οποία απέρριψαν αίτημά του για έκπτωση από το φορολογητέο εισόδημά του, ποσού εκ ΛΚ1,327 που αντιπροσώπευε κατά τους ισχυρισμούς του ποσό διδάκτρων για την φοίτηση του παιδιού του σε πανεπιστήμιο εξωτερικού.

15 Το Ανώτατο Δικαστήριο απορρίπτοντας την προσφυγή, αποφάσισε ότι:

Η σχετική νομοθετική πρόνοια βρίσκεται στο Άρθρο 16 των περί Φορολογίας του Εισοδήματος Νόμων, 1961-1988.

20 Είναι αδιαμφισβήτητο γεγονός ότι η βεβαίωση του Φούλμπραϊτ δεν βρισκόταν ενώπιον του Εφόρου κατά το χρόνο λήψης της επίδικης απόφασης και επομένως δεν μπορεί να αποτελέσει στοιχείο κρίσης της νομιμότητας της επίδικης απόφασης έστω κι αν θα μπορούσε να θεωρηθεί ως νέο στοιχείο με βάση το οποίο θα δικαιολογείτο επανεξέταση του θέματος. Η έκταση του δικαστικού ελέγχου

περιορίζεται στα στοιχεία τα οποία βρίσκονταν ενώπιον της διοίκησης κατά το χρόνο λήψης της προσβαλλόμενης απόφασης.

Έχοντας μελετήσει τα στοιχεία που ήταν ενώπιον του Εφόρου κατά τον ουσιώδη χρόνο, το Δικαστήριο βρίσκει ότι ήταν εύλογα επιτρεπτό σ' αυτόν να καταλήξει στην επίδικη απόφαση, η οποία σαφώς δεν αντιβαίνει στις πρόνοιες του Άρθρου 16(1) του Νόμου. Ούτε βρίσκει βάση στον ισχυρισμό που αφορά την αιτιολογία της επίδικης απόφασης. Η αιτιολογία είναι εμφανής στο σώμα της επίδικης απόφασης, έστω κι αν είναι συνοπτική.

5

10

Η προσφυγή απορρίπτεται χωρίς έξοδα.

Αναφερόμενη υπόθεση:

Δημοκρατία ν. Ματθαίου (1990) 3 Α.Α.Δ. 2452.

15

Προσφυγή.

Προσφυγή εναντίον της φορολογίας εισοδήματος που επιβλήθηκε στον αιτητή για το φορολογικό έτος 1988 και της άρνησης των καθ' ων η αίτηση να δεχθούν ως έκπτωση ποσό το οποίο κατά τους ισχυρισμούς του αντιπροσώπευε την πληρωμή διδάκτρων για την φοίτηση του γιού του σε πανεπιστήμιο του εξωτερικού.

20

25

Α. Σ. Αγγελίδης, για τον Αιτητή.

Γ. Λαζάρου, Δικηγόρος της Δημοκρατίας Α', για τους Καθ' ων η αίτηση.

30

Cur. adv. vult.

ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ, Δ.: Ο αιτητής προσβάλλει τη φορολογία εισοδήματος που του επιβλήθηκε για το φορολογικό έτος 1988.

35

Το αντικείμενο της προσφυγής είναι η άρνηση των καθ' ων η αίτηση να δεχθούν ως έκπτωση από το φορολογητέο εισόδημα του αιτητή, ποσό εκ £1,327.- το οποίο κατά τους ισχυρισμούς του αντιπροσώπευε την πληρωμή διδάκτρων για τη φοίτηση του γιου του σε πανεπιστήμιο του εξωτερικού.

40

Ο Παναγιώτης, γιος του αιτητή φοιτούσε, κατά το ακαδημαϊκό έτος 1988-1989, στο Πανεπιστήμιο της Νότιας Καλιφόρνιας, στις Ηνωμένες Πολιτείες. Στον Παναγιώτη χορηγήθηκε για τις

σπουδές του, υποτροφία μέσω του Ιδρύματος Υποτροφιών Φούλμπραϊτ. Αναφορικά με την υποτροφία αυτή στάληκε στον Παναγιώτη η πιο κάτω επιστολή, ημερομηνίας 28/4/1988, από το Πανεπιστήμιο της Νότιας Καλιφόρνιας.

5

"Congratulations! It is my pleasure to inform you that you have been selected to be one of the recipients of the International Merit Scholarship from the University of Southern California. You are one of the few students selected from the entire 1988 freshman applicant pool to receive this award because of the outstanding academic records that you have achieved in secondary school.

10

Your scholarship award is for full tuition and fees to be used for fall and spring semesters equally toward each semester's expenses. The scholarship is renewable if you maintain a B- or 2.75 overall average the first year and B or 3.00 average for each following semester. Your scholarship will be available for up to nine semesters of study leading to a Bachelor's degree. It will be necessary for you to take a minimum of 16 units each semester.

15

20

I have included a budget for nine months in U.S. currency for 1988-89 academic year. (Laboratory fees, required for some courses, will not be paid by the scholarship.)

25

	Estimated Costs 30-36 Units	Provided by
<i>Tuition and Fees</i>		
Full-tuition and fees	\$12,600	USC
Medical Insurance (Mandatory)	410	Your family
Books and Supplies	400	Your family
Dormitory, Room and Board	4,850	Your family
Miscellaneous Expenses	900	Your family
....."		

35

Ο αιτητής υπέβαλε δήλωση εισοδήματος για το έτος 1988 στην οποία επισύναψε την κάρτα φοιτητικών εμβασμάτων της τράπεζας από την οποία φαίνεται ότι στον Παναγιώτη χορηγήθηκε "υποτροφία διδασκων" για το ποσό των 12.600 δολλαρίων Αμερικής. Όπως επίσης φαίνεται από την κάρτα, ο αιτητής δαπάνησε, κατά το 1988, το ποσό των £2.327 για το γιο του. Το ποσό αυτό είναι καταχωρημένο στη στήλη των εμβασμάτων για διαμονή/διατροφή.

40

Στις 5/1/1989 ο αιτητής απηύθυνε στους καθ' ων η αίτηση επιστολή, στην οποία ανέφερε ότι η υποτροφία που παραχωρήθηκε στο γιο του δεν ήταν υποτροφία διδασκτρων όπως ανέφερε στην αρχική του δήλωση (προφανώς την κάρτα συναλλάγματος), αλλά "υποτροφία σπουδών", χωρίς διάκριση κατά πόσο επρόκειτο για δίδακτρα ή συντήρηση ή άλλα έξοδα. Ανέφερε επίσης ότι "στο λογιστήριο του Πανεπιστήμιου η υποτροφία συμψηφίζεται με τα οφειλόμενα δίδακτρα ή άλλες υποχρεώσεις προς το Πανεπιστήμιο, όπως φαίνεται από συνημμένα έγγραφα". Είπε ότι την προηγούμενη δήλωσή του την έκανε για ευκολία στους λογαριασμούς του, αφού το ποσό της υποτροφίας αντιστοιχούσε περίπου με το ποσό των διδασκτρων και χωρίς πολλή σκέψη.

Ο Έφορος αποφάσισε ότι ο αιτητής δεν εδικαιούτο έκπτωση για δίδακτρα και απέστειλε σ' αυτόν στις 14/11/1989 σχετική ειδοποίηση επιβολής φορολογίας. Εναντίον της ειδοποίησης αυτής ο αιτητής υπέβαλε ένσταση με επιστολή του ημερομηνίας 18/12/1989, στην οποία ανέφερε ότι επιθυμούσε να εκθέσει προφορικά τις απόψεις του επί του θέματος. Ο αιτητής εξέθεσε τις απόψεις του σε προσωπική συνέντευξη που είχε με τον προϊστάμενο του Κλάδου Φορολογίας Δημοσίων Υπαλλήλων. Ο Έφορος τελικά απέρριψε την ένσταση του αιτητή και απέστειλε σ' αυτόν την πιο κάτω επιστολή, ημερομηνίας 8/2/1990, μαζί με τη σχετική ειδοποίηση επιβολής φορολογίας:-

"Αναφέρομαι στην ένστασή σας με ημερομηνία 18.12.89 κατά της φορολογίας του εισοδήματός σας για το φορολογικό έτος 1988 και σας πληροφορώ τα πιο κάτω:

(α) Το αίτημά σας για παραχώρηση διδασκτρων για το γιού σας που σπουδάζει στην Αμερική εξετάστηκε με προσοχή και κατανόηση.

(β) Ωστόσο με βάση τα στοιχεία που έχω ενώπιόν μου δεν μπορώ να σας παραχωρήσω οποιαδήποτε έκπτωση για δίδακτρα για το λόγο ότι ο γιός σας τυγχάνει υποτροφίας και δεν πλήρωσε δίδακτρα για τις σπουδές του.

2. Σας εσωκλείω ειδοποίηση Επιβολής Φορολογίας με κώδικα "4" και σας πληροφορώ ότι αν είστε της γνώμης ότι αδικείτε από την απόφασή μου μπορείτε να προσφύγετε στο Ανώτατο Δικαστήριο της Δημοκρατίας μέσα σε 75 μέρες από σήμερα."

Ως αποτέλεσμα ο αιτητής καταχώρησε την παρούσα προσφυγή.

Ο δικηγόρος του αιτητή ισχυρίστηκε ότι η επίδικη απόφαση αντιβαίνει στις πρόνοιες του άρθρου 16(Ι) του Νόμου. Υπέβαλε ότι η υποτροφία δεν αφορούσε μόνο τα δίδακτρα, αλλά δόθηκε για να καλύψει μέρος των εξόδων του φοιτητή, χωρίς να είναι πλήρης για το κάθε έξοδο. Αυτό, κατά τον ισχυρισμό του, επιβεβαιώνεται από σχετική βεβαίωση του Φούλμπραϊτ, την οποία επισύναψε στην αίτησή του. Απλώς, είπε, το Πανεπιστήμιο, λογιστικά και μόνο και για δικούς του σκοπούς έγραψε πρώτο το ποσό της υποτροφίας έναντι των εξόδων διδασκαλίας και άφησε τα άλλα έξοδα ως υποχρέωση της οικογένειας του αιτητή. Αυτό όμως, όπως ισχυρίστηκε, δεν μεταβάλλει τη φύση της υποτροφίας. Υπέβαλε επίσης ότι η επίδικη απόφαση δεν παρέχει ικανοποιητική αιτιολογία για την απόρριψη της ένστασης του αιτητή.

15

Η βεβαίωση του Φούλμπραϊτ έχει ως εξής:-

"This is to certify that Mr. Panayiotis LEVENTIS of 4 Makriyianni Street, Nicosia 132 (I.D. No. 673560) has been awarded a Fulbright scholarship and has been properly admitted by the University of Southern California, Los Angeles, California, U.S.A. to study for a Bachelor's degree in the field of Architecture. The time required to earn the B.Arch. degree is five years.

Mr. Leventis has been admitted as a regular, full-time degree program student to the freshman class (first-year student) of the academic year 1988-89. He will begin his third year of studies next month.

Mr. Leventis' Fulbright scholarship has been obtained from the University of Southern California through the Institute of International Education. The University deposits to its cashier the amount of the scholarship, by which the total amount of the financial obligations of the student (tuition, fees, room and board) is partially paid."

Η σχετική νομοθετική πρόνοια βρίσκεται στο άρθρο 16 των περί Φορολογίας του Εισοδήματος Νόμων, 1961-1988, το οποίο έχει ως εξής:-

40

"16. (1) Τηρουμένων των διατάξεων των εδαφίων (2) και (3) και του άρθρου 20, παν φυσικόν πρόσωπον, όπερ αποδεικνύει κατά τρόπον ικανοποιούντα τον Έφορον ότι έχει ή είχε τέκνον ή τέκνα ζώντα καθ' οιονδήποτε χρόνον διαρκού-

ντος του φορολογικού έτους, δικαιούται κατά τον προσδιορισμόν του φορολογητέου αυτού εισοδήματος εις έκπτωσιν-

-
- (iii) αναφορικώς προς έκαστον τέκνον, όπερ συνεπλήρωσε κατά την έναρξιν του φορολογικού έτους το δέκατον έκτον ουχί όμως το εικοστόν όγδοον έτος της ηλικίας αυτού και όπερ φοιτά τακτικώς εν σχολείω, κολλεγίω, πανεπιστημίω ή ετέρω ανεγνωρισμένω εκπαιδευτικώ ιδρύματι εκτός της Κύπρου και νοουμένου ότι το τέκνον τούτο έχει εκπληρώσει προ της έναρξεως της φοιτήσεως του τας στρατιωτικές του υποχρεώσεις ή έτυχεν αναστολής κατατάξεως εις την Εθνικήν Φρουράν, ίσην προς το ποσόν το δαπανηθέν υπό του φυσικού τούτου προσώπου διά την συντήρησιν και εκπαίδευσιν του τοιούτου τέκνου αλλ' εν ουδεμίω περιπτώσει υπερβαίνουσα τας χιλίας λίρας: 5
10
15

Νοείται ότι ουδέν ποσόν πέραν των τριακοσίων λιρών εκπίπτεται εκτός εάν το τέκνον εξασφαλίση εγγραφήν φοιτητού παρά τω Υπουργώ Παιδείας της Δημοκρατίας. 20

- (vi) ποσόν μέχρι τριών και ήμισυ χιλιάδων λιρών το οποίον αποδεδειγμένως καταβάλλεται αποκλειστικώς ως δίδακτρα υπό φυσικού προσώπου αναφορικώς προς το τέκνον αυτού όπερ φοιτά τακτικώς εν πανεπιστημίω, κολλεγίω ή ετέρω ανεγνωρισμένω εκπαιδευτικώ ιδρύματι εκτός της Κύπρου." 25

Είναι αδιαμφισβήτητο γεγονός ότι η πιο πάνω βεβαίωση του Φούλμπραϊτ δεν βρισκόταν ενώπιον του Εφόρου κατά το χρόνο λήψης της επίδικης απόφασης και επομένως δεν μπορεί να αποτελέσει στοιχείο κρίσης της νομιμότητας της επίδικης απόφασης έστω κι αν θα μπορούσε να θεωρηθεί ως νέο στοιχείο με βάση το οποίο θα δικαιολογείτο επανεξέταση του θέματος. Η έκταση του δικαστικού ελέγχου περιορίζεται στα στοιχεία τα οποία βρισκόταν ενώπιον της διοίκησης κατά το χρόνο λήψης της προσβαλλόμενης απόφασης (*Δημοκρατία ν. Γεώργιου Ματθαίου* (1990) 3 Α.Α.Δ. 2452). 30
35

Έχοντας μελετήσει τα στοιχεία που ήταν ενώπιον του Εφόρου κατά τον ουσιώδη χρόνο, βρίσκω ότι ήταν εύλογα επιτρεπτό σ' αυτόν να καταλήξει στην επίδικη απόφαση, η οποία σαφώς δεν αντιβαίνει στις πρόνοιες του άρθρου 16(1) του Νόμου Ούτε βρίσκω βάση στον ισχυρισμό που αφορά την αιτιολογία της επί- 40

δικης απόφασης. Η αιτιολογία είναι εμφανής στο σώμα της επίδικης απόφασης, έστω κι αν είναι συνοπτική.

5 Με βάση τα πιο πάνω η παρούσα προσφυγή αποτυγχάνει και απορρίπτεται, η δε επίδικη απόφαση επικυρώνεται.

Δε γίνεται διαταγή για έξοδα.

Η προσφυγή απορρίπτεται χωρίς έξοδα.